



## CONTENIDO

Presentación .....	9
<b>1. RAÍCES Y TRANSMISIONES .....</b>	<b>15</b>
1 Eros vs. Thanatos .....	15
2 Relaciones entre mito, leyenda y cuento.....	16
2.1 Los conceptos .....	16
2.2 El reflejo de la mitología clásica .....	17
2.3 El reflejo de las leyendas germánicas .....	19
2.4 El reflejo del Antiguo Testamento .....	20
2.5 Los reflejos culturalmente complejos.....	20
3 Transmisiones intra-culturales y extra-culturales del mito y del cuento.....	22
3.1 Modificaciones de referentes físicos .....	22
3.2 Modificaciones de referentes meta-físicos (reinterpretaciones, versiones, censura) .....	22
4 La relevancia intracultural: los KHM y la ideología na- cional-socialista .....	25
5 Traducciones del cuento .....	27
<b>2. LA VIOLENCIA .....</b>	<b>31</b>
1 La violencia.....	31
1.1 Definición de ‘violencia’.....	38
1.2 Tipologías de la violencia .....	44
1.3 Violencia, lenguaje, emociones y poder .....	49
2 La violencia inmotivada y natural, en los cuentos infan- tiles y de hadas .....	53
2.1 La violencia ordenada .....	60
2.2 La violencia desordenada .....	72
2.3 La violencia metafísica o moral: el temor, el miedo, el horror y el terror/pavor.....	75
2.4 La enfermedad y la muerte .....	82
2.5 La muerte infligida .....	84



3. LA SEXUALIDAD .....	89
1 La sexualidad en los cuentos infantiles y de hadas.....	89
2 La belleza femenina .....	91
3 La sexualidad abierta .....	93
3.1 El des-cubrimiento del cuerpo. La gimnoscopia .....	94
3.2 La sexualidad ordenada.....	95
3.3 La sexualidad desordenada .....	97
3.4 La sexualidad anómala y las parafilias .....	101
4. EXTRACTOS ORIGINALES Y CONTRASTES .....	113
1 Peau-d'âne (Charles Perrault 1695) .....	113
2 Le Petit Chaperon Rouge (Charles Perrault, 1695) .....	128
3 La barbe bleue (Charles Perrault, 1697).....	133
4 La Belle au bois dormant (Charles Perrault, 1697) .....	138
5 La Belle et la Bête (Jeanne-Marie Leprince de Beaumont, 1757) .....	144
6 Rapunzel (Jacob y Wilhelm Grimm, 1812 y 1850) .....	155
7 Hänsel und Gretel (Jacob y Wilhelm Grimm, 1812 y 1857) .....	168
8 Aschenputtel (Jacob y Wilhelm Grimm, 1812 y 1857) ..	172
9 Sneewittchen (Jacob y Wilhelm Grimm, 1812 y 1857) .	179
10 Der Struwwelpeter (Heinrich Hoffmann, 1845) .....	187
11 La trilogía de Fleurville: Les malheurs de Sophie, Les petites filles modèles y Les vacances (Sophie Rostopchine, Condesa de Ségur, 1858).....	193
12 Max und Moritz (Wilhelm Busch, 1865) .....	203
 Conclusiones .....	207
Anejos.....	211
Listado de KHM mencionados .....	211
Segmentos contrastados .....	217
Bibliografía .....	331